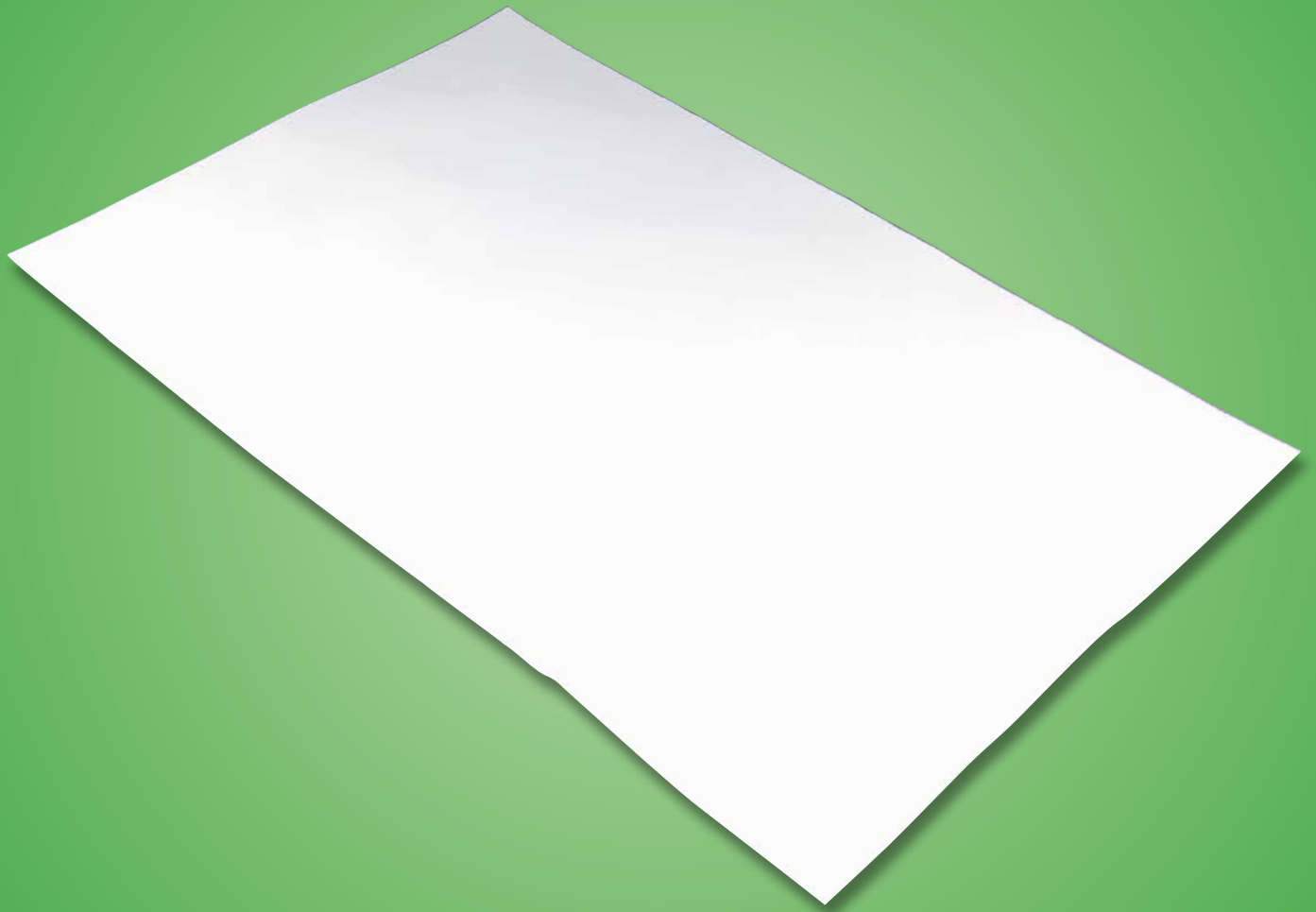




GRAND CURTIUS

20<sup>e</sup> Biennale internationale  
**PETIT FORMAT DE PAPIER**  
+ les Petits Formats Numériques  
05.03.2021 – 11.04.2021



---

DOSSIER DE PRESSE

---

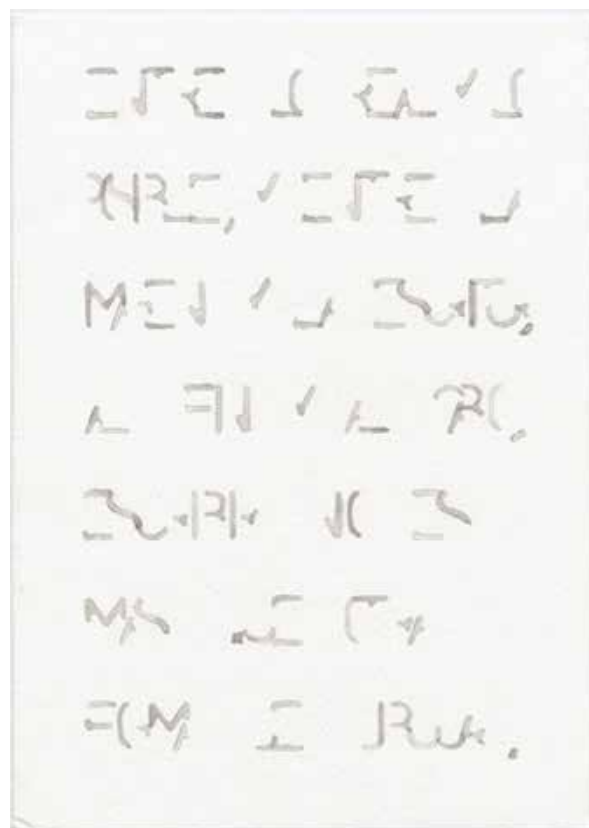
## TABLE DES MATIÈRES

La Biennale internationale « Petit Format de Papier » Historique et concept .....	4
20 <sup>e</sup> édition de la Biennale « Petit Format de Papier » et « Petits Formats Numériques ».....	5
Artistes .....	6
Partenaires .....	9
Infos pratiques.....	10
Contacts.....	11

La Biennale internationale « Petit Format de Papier » et « Petits Formats Numériques » participe d'une démarche émancipatrice, qui au travers d'une exposition itinérante, va à la rencontre des publics pour faire découvrir les particularités de son propos, un concept artistique et de réflexion autour du format de papier A4. Un fil conducteur qui prévaut depuis la création du projet.

A l'occasion de sa 20<sup>e</sup> édition, une exposition consacrée aux « Petits Formats Numériques » est à découvrir en regard de l'exposition «Petit Format de Papier ».

Plus de 150 artistes exposent au sein de l'exposition « Petit Format de Papier », et pour certains leur présence au Grand Curtius fait écho à leur ancrage liégeois : Marie-France BONMARIAGE, Sylvie CANONNE, Martin CHAUMONT, Alexia CREUSEN, Laurent DANLOY, Nathalie DOYEN, Cynthia EVERS, Philippe HERBERT, Françoise HOTTOIS, Jean-Pierre HUSQUINET, Laurent IMPEDUGLIA, Olivier PE, Andréa RADERMACHER-MENNINCKEN, Pascale ROUFART, Romain VAN WISSEN, Denis VERKEYN, Thierry WESEL et Léon WUIDAR.



Fernanda Aránguiz M. (Chili), *Unwritings II*, aquarelle, 297 x 210 mm, 2020 © Musée du Petit Format, 2020

## BIENNALE INTERNATIONALE « PETIT FORMAT DE PAPIER » HISTORIQUE ET CONCEPT

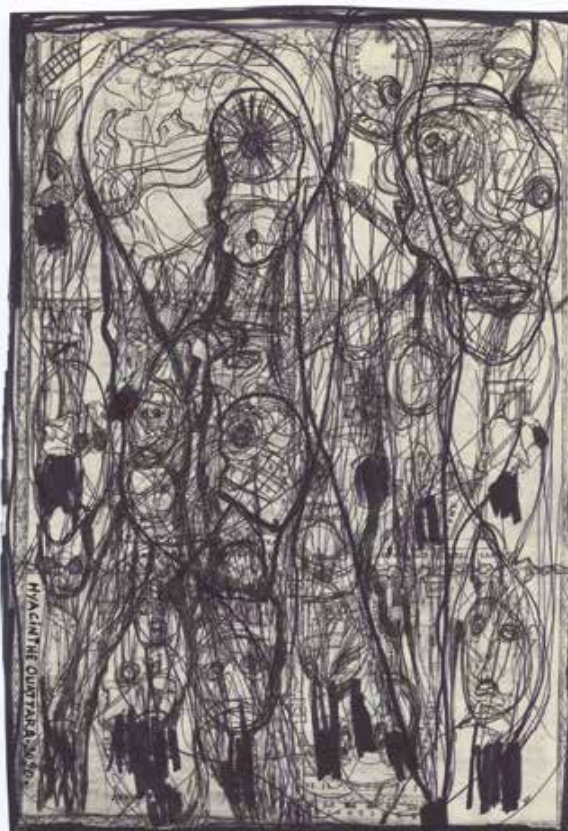
Créée en 1981, la Biennale internationale « Petit Format de Papier » est née de l'initiative d'amateurs d'art de Cul-des-Sarts (Couvin, sud de la Province de Namur) qui souhaitaient dynamiser la vie artistique locale.

Ils font appel à Gabriel Belgeonne (Gerpennes, 1935) qui proposera un concept basé sur le principe que tout artiste a la possibilité d'envoyer son travail par courrier postal et à peu de frais. L'idée que l'enveloppe puisse accueillir l'œuvre suppose que le format de celle-ci n'excède pas le format DIN A4 et que son épaisseur soit limitée. Ainsi, les œuvres envoyées sont présentées sur un pied d'égalité et elles sont également encadrées en respectant un principe similaire ; même cadre, même passe-partout, même accrochage.

De ces contraintes techniques va émerger l'essence même de la Biennale. L'ensemble des dons, collectés au fil des biennales, constitue une collection de plus de 4000 pièces conservées, depuis 1984, par le Musée du Petit Format à Nismes.

Tous les deux ans, un comité, composé de professionnels de la scène artistique contemporaine, envoie une invitation à une sélection d'artistes à travers le monde. Un nouveau comité est mis en place à chaque édition de façon à diversifier les approches et les sensibilités. Le cadre de la feuille de papier respecté, l'artiste a l'entière liberté du sujet et de son traitement et est assuré d'être exposé. La confiance et la liberté accordées par les organisateurs sont permises par le soin apporté à la sélection préalable des artistes.

[www.museedupetitformat.be](http://www.museedupetitformat.be)



Hyacinthe Ouattara (Burkina Faso/France), *Anthologie 3*,  
technique mixte, 260 x 180 mm, 2020 © Musée du Petit Format, 2020

## 20<sup>e</sup> ÉDITION DE LA BIENNALE « PETIT FORMAT DE PAPIER » ET « PETITS FORMATS NUMÉRIQUES »

Cette 20<sup>e</sup> édition est l'occasion d'investir les pratiques technologiques contemporaines. Jusqu'à présent, le propos de la Biennale s'est concentré sur le support « papier », bien que l'expérimentation recourant aux nouvelles technologies y soit néanmoins bien présente : procédés de gravures et d'impression adaptés avec outils numériques, dessins et photos numériques, mise en page, etc.

Cependant, l'ère numérique a révolutionné le rapport à l'œuvre et à l'image, à la manière de les échanger, de les partager et de les diffuser. Ces questions sont abordées dans l'exposition à travers une sélection d'œuvres numériques choisies par Marie du Chastel (curatrice et coordinatrice de la plateforme numérique KIKK à Namur). Les œuvres, existantes ou créées pour l'occasion, touchent ou évoquent la notion du « petit format », non pas en se référant aux 'dimensions limitées', mais en évoquant l'intime, le regard de l'artiste, le rapport d'échelle. L'objectif étant aussi de poser un regard transversal sur les pratiques artistiques du « petit format » et de placer le propos au cœur des préoccupations de l'art contemporain.

Par ailleurs, cette édition est l'occasion de demander à chaque artiste de décrire son rapport au petit format au sein de sa pratique : « Il représente pour moi le point de départ d'un processus urgent de l'acte de création, une forme de naissance, le point de départ d'une toute petite graine qui se développe et se poursuit après, comme la naissance d'une vie, d'un être, cela peut s'apparenter au processus d'accouchement et de naissance, à l'image d'un bout de haricot qui se forme qui se nourrit dans un ventre et prend forme puis qui voit le jour 9 mois plus tard. Pour moi, c'est une sorte de poésie du ventre ». Hyacinthe Ouattara (1981, Burkina Faso/France).

Outre la présentation des œuvres sélectionnées, le catalogue est agrémenté de réflexion sur le projet et le propos du Musée du Petit Format et sur les structures d'art contemporain dites 'périphériques', c'est-à-dire de petite taille et dont le propos se situe quelque peu dans les marges.

Le catalogue est mis en vente à la boutique du Grand Curtius au prix de 10€.

## ARTISTES

### Artistes « *Petit Format de Papier* »

Fin 2019, en vue de la 20<sup>e</sup> Biennale internationale « Petit Format de Papier », 327 invitations sont lancées par le Comité de sélection de la Biennale par courrier postal : **153 artistes** ont renvoyé une ou plusieurs œuvres qui sont présentées dans le cadre de cette **exposition itinérante**.

Magda Amarioarei (1988, Roumanie/Belgique)  
Tiany Andriamasomanana (1986, France)  
Camiel Andriessen (1974, Pays-Bas)  
Cees Andriessen (1940, Pays-Bas)  
Fernanda Aránguiz M. (1989, Chili)  
Yoshito Arichi (1949, Japon)  
Daniel Aulagnier (1943-2020, France)  
Paul Authom (1964, Belgique)  
Michel Barzin (1949, Belgique)  
Ode Bertrand (1930, France)  
Pawel Binczycki (1974, Pologne)  
Bernard Boigelot (1953, Belgique)  
Marie-France Bonmariage (1964, Belgique)  
Alain Bornain (1965, Belgique)  
Philippe Bouillon (1966, Belgique)  
Koen Broucke (1965, Belgique)  
Sylvie Canonne (1963, Belgique)  
Martin Chaumont (1993, Belgique)  
Juan Pablo Chipe (1980, Mexique/Espagne)  
Jean-Pierre Claes (1960, Belgique)  
Costis (1950, Grèce)  
Alexia Creusen (1975, Belgique)  
Kikie Crevecoeur (1960, Belgique)  
Daniel Daniel (1958, Belgique)  
Laurent Danloy (1976, Belgique)  
Ella De Burca (1986, Irlande/Belgique)  
Philippe De Kemmeter (1964, Belgique)  
Gérald Dederen (1957, Belgique)  
Elise Delbrassinne (1935, Belgique)  
Nathalie Doyen (1964, Belgique)  
Raymond Drygalski (1948, Belgique)  
Arpaïs Du Bois (1973, Belgique)  
Jean-François Dubreuil (1946, France)

Emelyne Duval (1987, Belgique)  
Vesna Džakić (1972, Serbie)  
Luc Etienne (1953, Belgique)  
Cynthia Evers (1962, Belgique)  
Amandine Facquer (1988, France)  
Daniel Fauville (1953, Belgique)  
Anne Marie Finne (1962, Belgique)  
Jean-Michel Francois (1955, Belgique)  
Noriko Fuse (1965, Japon/France)  
Xuyong Gao (1955, Chine/Belgique)  
Michèle Garot (1946, Belgique)  
Anne Gilsoul (1948, Belgique)  
Emmanuel Godart (1962, Belgique)  
Thierry Goffart (1957, Belgique)  
Michèle Grosjean (1943, Belgique)  
Marie-Paule Haar (1940, Belgique)  
Wieslaw Haladaj (1959, Pologne)  
Isabelle Happart (1965, Belgique)  
Chantal Hardy (1956, Belgique)  
Jorma Hautala (1941, Finlande)  
Philippe Herbet (1960, Belgique)  
Luc Hoenraet (1941, Belgique)  
Françoise Hottois (1974, Belgique)  
François Huon (1964, Belgique)  
Sergiy Hrapov (1956, Ukraine)  
Jean-Pierre Husquinet (1957, Belgique)  
Anna Illès (1960, Hongrie)  
Laurent Impeduglia (1974, Belgique)  
Atsuko Ishii (1970, Japon/France)  
Pepa Ivanova (1984, Bulgarie/Belgique)  
Edmond Jamar (1962, Belgique)  
Maria Jas (1929, Pologne)  
Julia Jedwab (1931, Belgique)  
Thomas Jodogne (1966, Belgique)  
Stanisław Zbigniew Kamiński (1951, Pologne)  
Aïda Kazarian (1952, Belgique)  
Akané Kirimura (1952, Japon/France)  
Caroline Koenders (1961, Pays-Bas)  
Jeff Kowatch (1965, États-Unis/Belgique)  
Jean-Claude Lalot (1947, Belgique)  
André Lambotte (1943, Belgique)

Martín La Roche (1988, Chile/Pays-Bas)  
Emmanuelle Leblanc (1977, France)  
Jean-Pierre Leclef (1952, Belgique)  
Jacques Lennep (1941, Belgique)  
Annick Le Thoër (1949, France)  
Mégane Likin (1994, Belgique)  
Thomas Loyatho (1984, France)  
Gabrielle Malherbe (1946, Belgique)  
Henri Martraix (1950, France)  
Takako Matsukawa (1945, Japon/Autriche)  
Jean-Pierre Maury (1948, Belgique)  
Laurence Meyer (1967, Belgique)  
Anita Mizrahi (1954, Pays-Bas)  
Jean Morette (1936, Belgique)  
Mitsouko Mori (1944, Japon/France)  
Georges-Henri Morin (1950, France)  
Florence Muller (1954, France)  
Sophie Negrier (1953, France/Bénin)



Denis Verkeyn (Belgique), *Playground*, peinture vinylique sur vieux papier, 260 x 170 mm, 2019 © Musée du Petit Format, 2020

Judith Nem's (1948, Hongrie)  
Jiří Neuwirt (1948, Tchéquie)  
Vesna Opavsky (1976, Serbie)  
Roland Orépük (1950, France)  
Ulysses Ost (1976, Belgique)  
Hyacinthe Ouattara (1981, Burkina Faso/France)  
Berenika Ovčáčková (1964, Tchéquie)  
Omer Ozcetin (1976, Belgique)  
Mario Palli (1946, Italie)  
Yiannis Papadopoulos (1975, Grèce)  
Maurice Pasternak (1946, Belgique)  
Olivier Pé (1972, Italie/Belgique)  
Colin Penno (1980, Allemagne)  
William Ploegaert (1959, Belgique)  
Marianne Ponlot (1959, Belgique)  
Boris Pramatarov (1989, Bulgarie/Belgique)  
Andréa Radermacher-Mennicken (1964, Belgique)  
Dominique Rappez (1956, Belgique)  
Romina Remmo (1982, Belgique)  
Dominique Romeyer (1958, France/Belgique)  
Sigurd Rompza (1945, Allemagne)  
Pascale Rouffart (1962, Belgique)  
Elina Salminen (1977, Finlande/Belgique)  
Francesca Scarito (1964, Italie/Belgique)  
Laurent Schoonvaere (1975, Belgique)  
Lieven Segers (1975, Belgique)  
Timothy Segers (1983, Belgique)  
Weronika Siupka (1977, Pologne)  
Gisbert Stach (1963, Allemagne)  
Vincent Strebelle (1946, Belgique)  
Jacques Thannen (1955, Belgique)  
Vincent Thiérion (1972, France)  
Brigitte Touvron (1958, France)  
Katharina Trudzinski (1977, Allemagne)  
Philip Ullrich (1985, Allemagne/Suisse)  
Kelli Valk (1952, Estonie)  
Jan Van Bergen (1982, Belgique)  
Dominique Van den Bergh (1962, Belgique)  
Ben Van den Berghe (1985, Belgique) & Alexey Shlyk (1986, Biélorussie/Belgique)  
Diane Van Eepoel (1949, Belgique)



Romain Van Wissen (1965, Belgique)  
 Dirk Verhaegen (1950, Belgique)  
 Denis Verkeyn (1980, Belgique)  
 Catherine Versé (1963, Belgique)  
 Patrick Vertenten (1964, Belgique)  
 Bernard Villers (1939, Belgique)  
 Aurélie Vink (1983, Belgique)  
 Sophie Vink (1985, Belgique)  
 Corinne Vionnet (1969, Suisse)  
 Voré (1941, Allemagne)  
 Theadora Walsh (1992, États-Unis)  
 Thierry Wesel (1959, Belgique)  
 Désirée Wickler (1983, Luxembourg/Allemagne)  
 Laura Wilson (1983, Royaume-Uni)  
 Alain Winance (1946, Belgique)  
 François Winants (1987, Belgique)  
 Hans de Wit (1952, Pays-Bas)  
 Anne-Marie Wittek (1962, Belgique)  
 Léon Wuidar (1938, Belgique)  
 Tianmeng Zhu (1962, Belgique)  
 Walid Zouari (1968, Tunisie)

### Artistes « *Petits Formats Numériques* »

Si l'exposition « Petit Format de Papier » repose sur un principe de sélection d'artistes invités à participer, les « Petits Formats Numériques » est une exposition issue d'un dialogue entre la commissaire Marie du Chastel et divers artistes. L'objectif vise à faire découvrir et éveiller le public à de nouvelles thématiques et pratiques artistiques liées aux développements technologiques et scientifiques et à mettre en évidence les particularités du propos initial du « Petit Format de Papier ». La sélection des œuvres présentées aborde divers thèmes : nouveaux traitements de l'image, techniques 3D, scanning, et culture web, bio-art, Art sonore et numérique.

Yann Deval (1982, France/Belgique) &  
 Marie-G. Losseau (1980, Belgique)  
 Katinka de Jonge (1989, Pays-Bas/Belgique)  
 Cédric Sabato (1980, France/Belgique)  
 Alex Verhaest (1985, Belgique)  
 Alain Wergifosse (1967, Belgique)  
 Claire Williams (1986, France/Belgique)



Patrick Vertenten (Belgique), *Girl 2*, peinture à l'huile sur carton, 265 x 198 mm, 2020 © Musée du Petit Format, 2020



## PARTENAIRES

La Biennale internationale « Petit Format de Papier » participe de l'Accord de Coopération Culturelle entre les Communautés française et flamande. Cette exposition itinérante relève d'un partenariat entre le Musée du Petit Format d'Art Contemporain à Nismes, le WARP à Sint-Niklaas, l'Espace Beau Site à Arlon et le Grand Curtius à Liège.

Un concept original au service de l'art contemporain Le Musée du Petit Format d'Art Contemporain a été créé pour accueillir, conserver et valoriser les nombreux dons laissés par les artistes à la suite de la première édition de la Biennale internationale « Petit Format de Papier » (1981) et permettre aux oeuvres de voyager au travers d'expositions itinérantes.

### **WARP**

WARP est une plate-forme pour les arts visuels contemporains à Sint-Niklaas. Elle offre un soutien aux artistes visuels professionnels, à la fois en diffusant leur travail (expositions, conférences, rencontres d'artistes, ateliers) et en les guidant dans leur développement artistique. Ce projet est la première collaboration entre les deux structures, qui espèrent pérenniser cette initiative.

[Home - WARP, Sint-Niklaas - www.warp-art.be](http://www.warp-art.be)

### **KIKK**

Le KIKK est une association sans but lucratif fondée en septembre 2011 et basée à Namur. Elle crée des ponts entre les mondes de l'art, des sciences et des technologies. KIKK s'intéresse à l'émergence de nouvelles pratiques culturelles et artistiques qui naissent des évolutions technoscientifiques à travers 4 piliers : le KIKK festival, le TRAKK, le Pavillon et la plateforme de production artistique. L'association organise chaque année le KIKK festival, un festival international des cultures numériques et créatives, au cœur de Namur, rassemblant quelques 35.000 personnes de plus de 50 pays différents.

[KIKK Festival 2020 - Edition 9.5 - KIKK 2020  
www.kikk.be](http://www.kikk.be)

### **Espace Beau Site**

L'Espace Beau Site, lieu atypique de développement culturel, s'est ouvert à l'automne 2002 à Arlon.

Sa programmation d'expositions d'arts plastiques a favorisé la création de projets innovants autant que la diffusion et la promotion des œuvres contemporaines, de rencontres avec le public des ateliers d'expression artistique et des activités pédagogiques.

[Espace Beau Site - Arlon  
www.espacebeausite.be](http://www.espacebeausite.be)

### **Les Musées de la Ville de Liège Le Grand Curtius**

Les Musées de la Ville de Liège regroupe plusieurs musées : Le Grand Curtius, La Boverie, le Musée du Luminaire et le Musée Grétry.

Le Grand Curtius est un musée d'art et d'histoire qui rassemble des collections réparties en cinq départements : Archéologie, Art religieux et Art mosan, Armes, Verre et Arts décoratifs. Ses visiteurs peuvent découvrir en ses murs, plus de 500.000 ans d'histoire de Liège, dans un ensemble architectural remarquable dont le Palais Curtius (16<sup>e</sup> siècle) qui abrite la collection d'Armes, mondialement reconnue.

Situé au cœur de la Cité ardente, le Grand Curtius est un musée de société qui fait le lien entre le passé et le présent, de la préhistoire aux productions les plus contemporaines, comme le reflètent le programme de ses expositions temporaires et sa politique de partenariats. Une collaboration qui fait sens dans la mesure où un grand nombre d'artistes liégeois sont entrés dans la collection du Musée du Petit Format depuis sa création. Cette année encore, plusieurs ont répondu à l'invitation et sont exposés dans le cadre de la Biennale.

[www.grandcurtius.be](http://www.grandcurtius.be)

## INFORMATIONS PRATIQUES

### **Exposition 20<sup>e</sup> Biennale internationale « Petit Format de Papier » & Les « Petits Formats Numériques »**

Accès libre

Du 05/03 > 11/04/2021

Grand Curtius  
Palais Curtius Féronstrée, 136 - 4000 Liège

Du lundi au dimanche : 10h > 18h, fermé le mardi

### **Accès aux collections permanentes du Grand Curtius**

Adultes : 9 euros

Senior, groupe, sans emploi : 5 euros

Article 27 : 1,25 euros

Entrée gratuite :

moins de 26 ans

détenteurs du MuseumPassMusée

1<sup>er</sup> dimanche du mois

### **RESERVATION & MASQUE OBLIGATOIRES**

**Les réservations sont obligatoires pour  
pouvoir accéder au musée.**

Celles-ci peuvent être réalisées de 2 manières :

1) **réservation en ligne** (à privilégier)

<https://reservation-fr.visitezliege.be/le-grand-curtius-collections-permanentes-covid19.html>

Gestion par l'Office du Tourisme ;

2) **par téléphone** (04-221 92 21) du lundi au dimanche de 9h30 à 17 heures. ;

Pour pouvoir accéder au musée, toute personne devra impérativement avoir réservé sa visite au préalable. Chaque enfant vous accompagnant doit également être inscrit !

Les détenteurs du **museumPASSmusée** et, les jeunes de moins de 26 ans bénéficiant d'un accès gratuit aux collections permanentes du musée devront impérativement et uniquement réserver leur visite par téléphone.

### **L'accès gratuit aux collections permanentes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois,**

reste d'application : réservez votre visite selon l'une des deux modalités !! Toujours en privilégiant les réservations directes en cliquant sur le lien suivant : <https://reservation-fr.visitezliege.be/le-grand-curtius-collections-permanentes-covid19-gratuite-premier-dimanche-du-mois.html>

### **Une fois sur place**

- Le port du masque est obligatoire dès l'entrée dans l'enceinte du musée.
- Le vestiaire et les consignes resteront fermées. Nous vous demanderons de vous présenter munis du minimum : Les grands sacs et trolleys seront refusés ; les sacs à main et petits sacs à dos seront acceptés.
- Les paiements s'effectueront par voie électronique uniquement.
- Du gel hydroalcoolique sera mis à disposition des visiteurs, à l'accueil du musée.
- Les sanitaires et autres endroits sensibles comme les poignées de portes seront régulièrement nettoyés.
- Le nombre de visiteurs acceptés sera basé sur les consignes délivrées par le conseil de sécurité et sur celles préconisées par l'ICOM et tiennent compte également du protocole spécifique de la FWB pour les musées.

Les visites sont uniquement destinées à un public individuel ou familial. Les visites de groupes et activités demeurent à ce jour suspendues.

### **La boutique du musée est ouverte**

**La cafétéria (Le Bistro du Musée by MadCafé) est fermée.**

[www.grandcurtius.be](http://www.grandcurtius.be)

## CONTACT

### **Marie Remacle**

Chargée de projets  
Historienne de l'art  
Musées de la Ville de Liège  
+32 (0)4 221 68 23 - +32 (0)484 598 691  
marie.remacle@liege.be

### **Sandrine Loriaux**

Chargée de communication Grand Curtius  
Musée de la Ville de Liège  
+32 (0)475 81 74 59  
sandrine.loriaux@liege.be

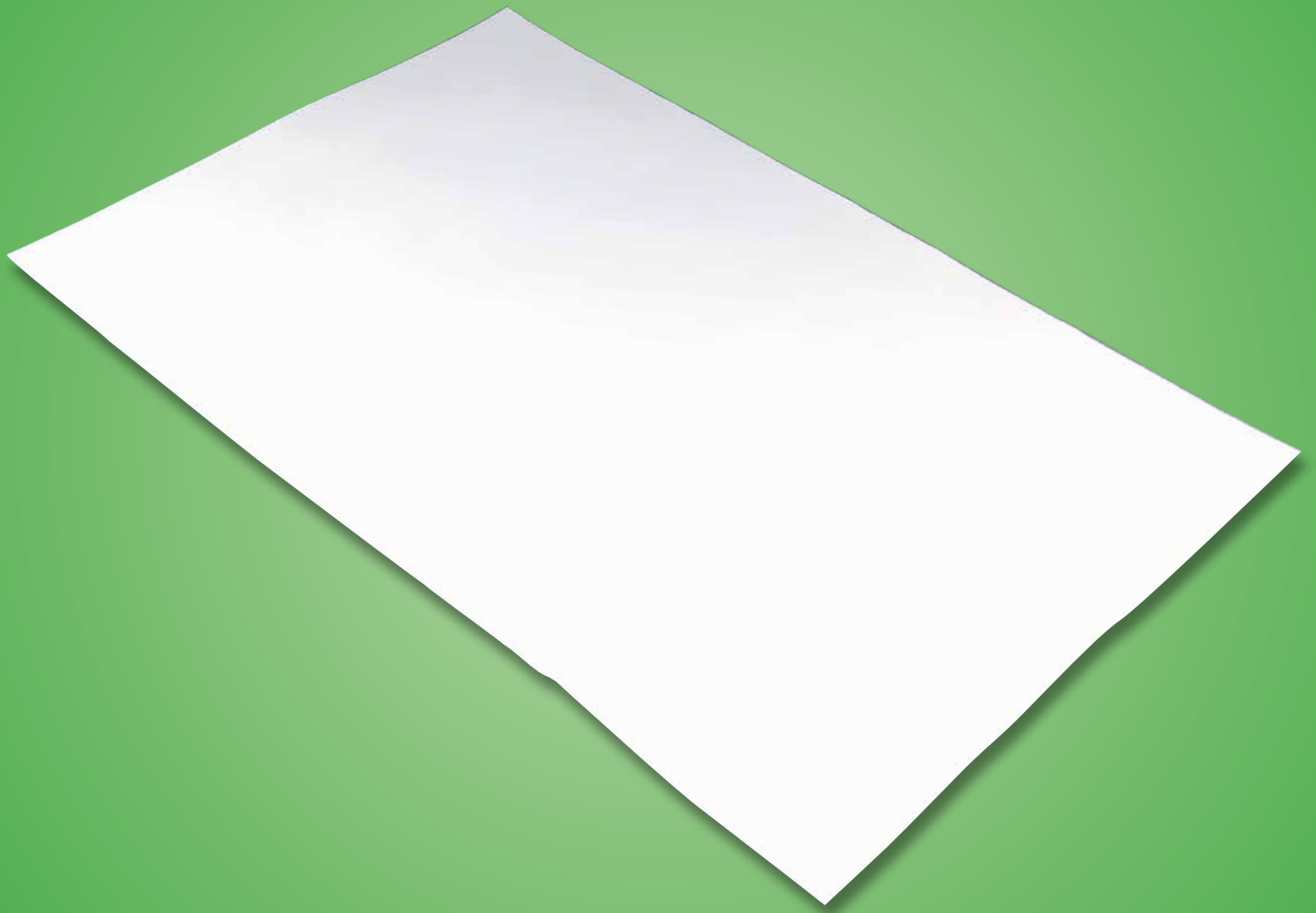
### **Jean Pierre Hupkens**

Echevin de la Culture et du Tourisme de la Ville de Liège  
Féronstrée 92 - 4000 Liège  
+32 (0)4 221 92 44  
echevin.hupkens@liege.be

**[www.grandcurtius.be](http://www.grandcurtius.be)**

### **Musée du Petit Format d'Art Contemporain**

Rue Bassidaine 6  
5670 Nismes  
+32 (0)60 73 01 69  
mpf@museedupetitformat.be  
[www.museedupetitformat.be](http://www.museedupetitformat.be)



NISMES: 05.09 > 04.10.20  
MUSEE DU PETIT FORMAT  
10, RUE VIEILLE EGLISE - 5670 NISMES  
VERNISSAGE: 04.09 - 18h  
INFORMATIONS : 060/73.01.69  
WWW.MUSEEDUPETITFORMAT.BE

ARLON: 17.10 > 15.11.20  
ESPACE BEAU SITE  
321, AVENUE DE LONGWY - 6700 ARLON  
VERNISSAGE : 16.10 - 18h30  
INFORMATIONS : 0478/52.43.58  
WWW.ESPACEBEAUSITE.BE

SINT-NIKLAAS: 23.01 > 22.02.21  
WARP CONTEMPORARY ART PLATFORM  
20, APOSTELSTRAAT - 9100 SINT-NIKLAAS  
VERNISSAGE : 22.01 - 18h30  
INFO@WARP-ART.BE  
WWW.WARP-ART.BE

LIEGE : 05.03 > 11.04.2021  
LE GRAND CURTIUS  
136, FÉRONSTRÉE - 4000 LIEGE  
ACCES LIBRE  
INFORMATIONS : 04/221.92.21  
WWW.GRANDCURTIUS.BE